

**DODATOK Č. 2/ DZ221101207410102 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2211012074101 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 31751067
DIČ : 2020841097
konajúci : Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Rakúsy
sídlo : Rakúsy 35, 059 76 Rakúsy
Slovenská republika
konajúci : Ing. Bystrík Václav, starosta obce Rakúsy
IČO : 00326488
DIČ : 2020697261
banka : Dexia banka Slovensko a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
predfinancovanie: 1635922011/5600
refundácia: 1635922011/5600
(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

2.1. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP v znení dodatku č. 1 DZ221101207410101 (ďalej len „Dodatok č.1“) nasledovným spôsobom:

- 2.2. Predmet podpory NFP uvedený v zmluve o poskytnutí NFP sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku.
- 2.3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP príspevku číslo Z2211012074101.
- 3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v, dňa:

Podpis:

Ing. Bystrík Václav, starosta obce Rakúsy

Prílohy Dodatku č. 1:

Príloha č. 1 – **Predmet podpory NFP**

- 2.2. Predmet podpory NFP uvedený v zmluve o poskytnutí NFP sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku.
- 2.3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené

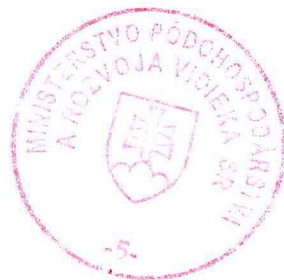
3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP príspevku číslo Z2211012074101.
- 3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 23 -12- 2011

Podpis: [redacted]

Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR



Za Prijímateľa v Rakúšoch, dňa: 3.1. 2012

Podpis: [redacted]

Ing. Bystrík Václav, starosta obce Rakúsy



Prílohy Dodatku č. 1:

Príloha č. 1 – Predmet podpory NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia a rozšírenie budovy ZŠ a MŠ v Rakúsoch	
Kód ITMS	22110120741	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	1 Infraštruktúra vzdelávania	
Opatrenie	1.1 Infraštruktúra vzdelávania	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
75 - Vzdelávacia infraštruktúra	100	01 - nenávratná pomoc
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
18 - Školstvo	100	05 - vidiecka

2. Miesto realizácie Projektu ¹

NUTS II	NUTS 2 Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	Okres Kežmarok
Obec	Rakúsy
Ulica	Rakúsy
Číslo	260

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšiť kvalitu vonkajších a vnútorných priestorových podmienok existujúceho zariadenia ZŠ s MŠ v Rakúsoch za účelom zlepšiť výchovno – vzdelávací proces.
Špecifický cieľ projektu 1	Odborná administrácia projektu vedúca k dosiahnutiu cieľov projektu.
Špecifický cieľ projektu 2	Zlepšenie podmienok pre realizáciu vzdelávacieho procesu prostredníctvom prístavby nových učební k hlavnej budove školy.
Špecifický cieľ projektu 3	Zlepšenie podmienok pre realizáciu vzdelávacieho procesu prostredníctvom rekonštrukcie hlavnej budovy školy.

¹ tabuľku je možné uviesť viackrát v prípade, že je projekt realizovaný na viacerých miestach

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	celková plocha technicky zhodnotených objektov	m ²	0	2009	734,84	2012
	počet technicky zhodnotených objektov	počet	0	2009	1	2012
	maximálny počet používateľov (kapacita)	počet (osôb)	112	2009	300	2012
dopad	počet nových služieb a kvalitnejších (inovovaných) služieb poskytnutých v podporenom zariadení celkom	počet	0	2009	2	2017
	počet používateľov nových alebo inovovaných služieb	počet	0	2009	717	2017
	počet žiakov základných škôl využívajúcich nové alebo inovované služby	počet	0	2009	300	2017

Merateľné ukazovatele pre horizontálne priority

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
dopad	počet zariadení, v ktorom je prostredníctvom realizácie projektu podporený rozvoj informačnej spoločnosti	počet	0	2009	1	2017
	hodnota projektu, ktorého výsledky alebo dopady sa dotýkajú rozvoja informačnej spoločnosti	EUR	0	2009	811 302,64	2017

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	zníženie energetickej náročnosti budov využívaných podporeným zariadením	%	0	2009	81,48	2012
		kWh/m ²	0	2009	170,25	2012
	zateplená plocha	m ²	0	2009	1 616,94	2012
	počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2009	3	2012
dopad	ročné úspory energie realizovaním projektu	GJ/rok	0	2009	3 284,12	2017

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	0	2009	1	2012
dopad	počet projektov identifikovaných ÚSVRK ako cielene zameraných na MRK	počet	0	2009	1	2017
	hodnota projektu identifikovaného ÚSVRK ako cielene zameraného na MRK	EUR	0	2009	811 302,64	2017
	počet nových a kvalitnejších služieb poskytovaných príslušníkom MRK v podporenom zariadení	počet	0	2009	2	2017

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet projektov, ktorých výsledky alebo dopady sú cielene zamerané na podporu rovnosti príležitostí	počet	0	2009	1	2012
	hodnota projektu, dotýkajúceho sa problematiky rovnosti príležitostí	EUR	0	2009	811 302,64	2012

	počet debarierizovaných zariadení	počet	0	2009	1	2012
	hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	EUR	0	2009	811 302,64	2012
	počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2009	1	2012
	počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2009	2	2012

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu²

Názov aktivity ³		Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A1 Rekonštrukcia a rozšírenie budovy ZŠ a MŠ v Rakúsoch	Stavebné práce ⁴	05/2011	10/2011
	Vybavenie ⁵	05/2011	04/2012
Podporné aktivity ⁶			
B - Projektové a inžinierske práce		05/2009	10/2011
C - Proces verejného obstarávania		12/2009	10/2010
D - Externý manažment projektov		07/2010	06/2012
Ukončenie realizácie aktivít Projektu			06/2012

6. Rozpočet projektu

Aktivita			Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky projektu	Skupina výdavkov	
Hlavné aktivity			EUR	765 780,73	3 713,56	769 494,29	
A1 Rekonštrukcia a rozšírenie budovy ZŠ a MŠ v Rakúsoch			EUR	351 413,94	3 431,56	354 845,50	717002
			EUR	333 879,19	0,00	333 879,19	717003
			EUR	685 293,13	3 431,56	688 724,69	Σ Stavba
			EUR	42 374,40	0,00	42 374,40	633001
			EUR	38 113,20	282,00	38 395,20	633002
			EUR	80 487,60	282,00	80 769,60	Σ vybavenie
Podporné aktivity			EUR	41 808,35	0,00	41 808,35	
B	Projektové a inžinierske práce	B1 projektová dokumentácia	EUR	9 087,45	0,00	9 087,45	716
		B2 stavebný dozor	EUR	17 850,00	0,00	17 850,00	717002
		SPOLU	EUR	26 937,45	0,00	26 937,45	Σ B
C	Verejné obstarávanie		EUR	1 650,00	0,00	1 650,00	637002
D	Externý manažment projektu		EUR	13 220,90	0,00	13 220,90	637005
Celkovo			EUR	807 589,08	3 713,56	811 302,64	

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).

² Niektoré z hlavných alebo podporných aktivít mohli byť realizované pred podpisom zmluvy o poskytnutí NFP

³ Schválený výstup projektu ostáva zachovaný, zmenilo sa len označenie aktivít

⁴ relevantné v prípade investičných projektov

⁵ relevantné v prípade investičných projektov

⁶ Pri nerelevantných podporných aktivitách sa termíny neuvádzajú